

Norte Profundo encierra en sus páginas la posibilidad de encontrar distintos abordajes, que a su vez se traducen en múltiples formas de relacionarse con el libro. El lector puede encontrar un enfoque que se acerca a lo literario en la redacción de las crónicas, que logra dibujar el paisaje desde la mirada de quienes lo integran y cuida en detalle la forma en que transcurre la vida cotidiana de los pueblos, al tiempo que contrasta la exuberancia del entorno natural con la desolada realidad de pobreza y abandono estatal que ha caracterizado a la región.

También puede ser entendido como una herramienta de divulgación y denuncia que permite dar a conocer con conocimiento profundo de causa, una realidad social invisibilizada como consecuencia de la propia negación de las identidades de los pueblos originarios que habitan los territorios del norte argentino. Después de leer *Norte Profundo* no es posible olvidar a los siempre olvidados, no se pueden evadir las preguntas y preocupaciones que la autora instala a través de cada crónica, nadie puede permitirse volver a recorrer el norte con ojos de turista que sólo saben observar circuitos ornamentados, asépticos y exóticos construidos para esconder la pobreza, las condiciones de explotación y el abandono estatal. Tampoco puede nadie desconocer que los pueblos de Tucumán, Salta y Jujuy, los siempre forasteros en su tierra, mantienen una dignidad que aunque atropellada no olvida sus raíces, ni las promesas de libertad de la gesta emancipadora que traicionó la casta criolla en su afán de perpetuación en el poder hasta nuestros días.

Finalmente puede ser leído como un libro de historia, construido a partir de un riguroso trabajo de fuentes y testimonios, que da cuenta de las distintas fases de configuración territorial, socio-económica y política que han caracterizado el transcurrir de los pueblos originarios que habitan las provincias de Tucumán, Salta y Jujuy desde tiempos ancestrales hasta el presente. Sin ser un tratado de historia, y precisamente porque no lo es, *Norte Profundo* logra cautivar al lector en un viaje hacia un pasado de opresión colonial que no ha dejado de pasar para los pueblos originarios intervenidos por el mestizaje, signados por la pesada carga de la esclavitud que se actualiza mediante distintas formas de explotación laboral, y condenados a ser turistas en su suelo. Un viaje que proyecta el futuro con la esperanza que anida en la tradición de resistencia y lucha por el territorio que se construye desde los pueblos.

Finalmente, es preciso resaltar el compromiso de los autores con la libre circulación de *Norte Profundo*, cuya publicación se realizó gracias a un trabajo autogestionado a través de una editora independiente y bajo declaratoria de Obra Copyleft - Licencia Creative Commons 3.0. Esto permite la libre distribución y comunicación pública del libro, con previo aviso y cita de los autores, impidiéndose el uso comercial del material. Se puede acceder a la obra en la página <http://norteprofundo.wix.com/norteprofundo>.

Recibido: 24/08/14

Aceptado: 05/12/14

Publicado: 22/12/14

de Martinelli, G., Ledesma Prietto, N. y Valobra, A.M. (Comps.). *Historia y metodología: aproximaciones al análisis del discurso*. La Plata: Universidad Nacional de La Plata. 2014. 178 págs.

Luisina Agostini

Universidad Nacional de Quilmes
Argentina

El enriquecimiento del campo historiográfico a partir de los aportes provenientes del análisis crítico del discurso, del discurso político, de la estadística textual, del análisis de contenido y la metodología pragmatista conforman uno de los objetivos del trabajo que aquí se reseña. Creemos que los insumos metodológicos con los que los autores se han nutrido, en la dinámica de la práctica docente y de la investigación, se plasman en estos artículos que pretenden exponer diferentes problemáticas, distintas posibilidades de construcción de datos y análisis de fuentes.

El análisis de periódicos y alocuciones radiales son realizados de una manera diferente a los trabajos tradicionales porque no solo se privilegian los procesos en los que los textos y discursos se formularon sino

que analizan la intertextualidad de los mismos, esto les permite complejizar temas y problemas históricos, al encontrar en las palabras y los relatos las representaciones de los sujetos implicados, las prácticas y formas de sociabilidad que forman parte de los escenarios en los que los textos que se analizan transcurrieron.

El libro permite una lectura alternada de sus capítulos, esto posibilita al lector seguir la disposición de los artículos de la compilación, como también, elegir un recorrido diferente. El ordenamiento temporal organiza el seguimiento de las propuestas comenzando por el artículo de Guillermina Guillamón quien analiza el discurso del diario *El Argos*, de orientación rivadaviana e ilustrada, para la década del 20' del siglo XIX en Buenos Aires; luego los textos de Nadia Ledesma Prieto y Eugenia Bordagaray coinciden en analizar el discurso anarquista del siglo XX pero desde diferentes vertientes y posicionamientos. Guillermo de Martinelli y Adriana Valobra realizan trabajos distintos utilizando el mismo corpus documental, los discursos de Eva Perón. Por último, Anabella Gorza analiza el discurso de resistencia peronista del periódico *Línea Dura* desde la mirada de género. Nos parece acertado este recorrido para organizar el libro, no obstante, luego de la lectura de la Introducción, las propuestas pueden recorrerse en clave comparativa y también, como diferentes puertas de entrada al análisis del discurso y, creemos que esto, es una de las fortalezas del trabajo.

Los efectos de los discursos, sus repercusiones son parte de lo que le preocupa analizar a Guillermina Guillamón cuando toma apartados de propaganda y crítica musical del periódico porteño *El Argos* en el período entre 1821 y 1825. Le interesa visibilizar los supuestos del paradigma ilustrado que el grupo rivadaviano se ocupó de transmitir con relación a las prácticas musicales en los espacios públicos. Lo interesante de la propuesta radica en que estos discursos trabajados a partir del análisis crítico permiten observar al texto en sí, al texto en un contexto social determinado, y al texto como una práctica que tiende a reproducir o transformar estructuras sociales. La legitimación ideológica y la persuasión son consideradas implicancias directas de los discursos. Guillamón sostiene que esto puede manifestarse en *El Argos*, como parte de un proyecto reformista rivadaviano que intenta sostener la estructura social, en la que la elite constituye el grupo destinatario del discurso de la prensa, a partir del impulso a la cultura musical y teatral.

La autora plantea una relación entre el diario y la elite porteña, miembros de la Sociedad Literaria y partidarios del discurso del orden rivadaviano apoyaban el ideario de civilización que *El Argos* transmitía, influido por el contexto europeo y el uso de la razón como base del progreso. La propaganda musical de conciertos públicos, fiestas cívicas y religiosas, prácticas desarrolladas por músicos extranjeros y locales, programas de la Academia y Escuela de Música, venta de instrumentos, clases de baile y canto entre otros, se manifestaban en el diario como prácticas artísticas necesarias para el desarrollo de la sociedad de acuerdo con el modelo de las sociedades europeas. La crítica de los espectáculos públicos, las sanciones que el diario realizaba sobre las prácticas consideradas negativas y repudiables de mal comportamiento en estos eventos, mostraban estrategias discursivas acordes a una función pedagógica del teatro como una práctica que tenía que ver con el buen gusto y que debía enseñarse a la sociedad, en la que la elite era el público legítimo.

“La revolución sexual de nuestro tiempo” escrito en 1932 por Juan Lazarte, médico anarquista, es el evento discursivo analizado por Nadia Ledesma Prieto. A la autora le interesa discutir el abordaje de la sexualidad por el anarquismo, en un contexto histórico en el que este movimiento se manifestó a través de sus intervenciones culturales e ideológicas. El discurso hegemónico estatal sobre sexualidad se oponía a la libertad sexual propuesta por militantes anarquistas, por oposición a la moral sexual burguesa, estos criticaban al matrimonio, cuestión que se ve reflejada en el discurso de Lazarte que Prieto desmenuza con detalle. El análisis crítico del discurso le permite a la autora situarlo como práctica, dentro de un clima de ideas, de circulación de sentidos y de ahí encontrar en el escrito de Lazarte, algunas continuidades con el esquema heterosexual dominante, como así también con la estructura de género. Esta última categoría es fundamental para el trabajo de Prieto porque le permite historizar, al decir de Scott, las formas de concebir las diferencias sexuales, esto es fundamental porque la autora se posiciona desde la crítica feminista, y esto se relaciona con el poder y las construcciones culturales existentes. En este trabajo nuevamente se articulan las tres instancias del análisis crítico del discurso,¹ el texto a partir de su análisis lingüístico, la práctica discursiva como producción e interpretación y la práctica social que supone el contexto en el cual se producen los discursos y sus repercusiones, aquí podemos encontrar una estrategia metodológica que el artículo de Guillamón, antes reseñado, también plantea.

El trabajo de Prieto y el de Bordagaray que continúa, tienen un valor histórico al recuperar al anarquismo, a partir de los discursos de sus partidarios, en un contexto de pérdida del protagonismo que había tenido entre fines del siglo XIX y comienzos del XX. El lugar del colectivo anarquista durante la década infame, período en el que Lazarte publica su libro y, los años de emergencia del peronismo, período que le interesa a

Bordagaray, merecieron pocas investigaciones historiográficas, generalmente no se priorizó a este movimiento que fue considerado casi inexistente, resultado de la represión política e ideológica y de la hegemonía del peronismo. Nos parecen muy importantes las investigaciones que se presentan en esta compilación, porque no solo enriquecen el campo desde lo metodológico sino, desde lo histórico al poner en consideración un tema de vacancia, al atender a los discursos anarquistas en clave de resistencia.

Nos resultó novedoso el trabajo realizado por María Eugenia Bordagaray a partir de los aportes de la Sociología Pragmática, que profundizan la descripción y no en la explicación de los fenómenos sociales diferenciándose así de la Sociología Crítica. La propuesta que se presenta en el libro coloca al investigador como expectante, la centralidad de la observación como forma de no censurar a los sujetos, ni tampoco aproximar explicaciones que marquen importancia a unos en detrimento de otros sujetos o discursos. La autora sigue a Michel Callon (1986) cuyos los conceptos y categorías de análisis le permiten abordar las controversias, es decir, la expresión del colectivo anarquista, nucleado en el periódico *Acción Libertaria* y la editorial *Reconstruir*, sobre sus interpretaciones acerca de la influencia del peronismo en el movimiento obrero. La estrategia metodológica supone “seguir a los actores”, no formular razonamientos explicativos sobre sus acciones, sino traducir en el lenguaje de los sujetos su definición de la situación, en este caso la emergencia que supuso para el anarquismo el peronismo y sus gobiernos entre 1943 y 1955. La autora plantea, siguiendo a Callon, cuatro momentos que el colectivo libertario recorre para definir la controversia e imponer su definición de la situación a los demás actores, en función de sus posibilidades de maniobra y acción. El paso del primer momento que es la problematización al cuarto que es la movilización, le permite a Bordagaray estructurar su trabajo revisando los discursos del anarquismo, puede atender de esta manera a las transformaciones identitarias, a la redefinición de vínculos que atraviesa el colectivo libertario con relación al movimiento obrero y al peronismo.

Tomando como escenario histórico el período peronista y como insumos los discursos que Eva Perón realizó en 1947 es que Guillermo de Martinelli se ocupa de elaborar una propuesta de análisis textual, utilizando herramientas descriptivas que tienen la posibilidad de analizar grandes volúmenes de datos desde un enfoque sistémico funcional. Con el objetivo de desentrañar la lógica argumental e ideológica del discurso desde una perspectiva sistemática es que el autor sigue una serie de etapas para analizar el discurso político. El enfoque lexicométrico le permite mapear en el corpus documental, las palabras utilizadas y el tipo de argumentación desarrollada, la utilización de los recursos tecnológicos (plataforma Wordle) le permite mostrar y visualizar las palabras más utilizadas por Eva Perón, esto resulta atractivo al lector porque puede apreciar la frecuencia y variación en los tamaños de las palabras lo que permite entender las conclusiones a las que arriba el autor. Las palabras tienen la función de construir agentes sociales, nos dice De Martinelli, y eso se puede apreciar en los discursos analizados a partir de los significantes sociales como por ejemplo: “mujer, ser, hogar, compañera, lucha” entre otros. Los diferentes sentidos otorgados por Eva Perón a estas palabras permiten construir una red de connotaciones, que por ejemplo ubicarán a la “mujer” asociada a su “hogar”, como también al “pueblo”. ¿Cómo estudiar las oraciones discursivas y la cadena de sentido que se construyen en el discurso de Evita?, De Martinelli propone analizar el juego de articulaciones y desarticulaciones así como de asociaciones y desvinculaciones en el corpus discursivo. Nuevamente, la utilización de un software específico para destacar los verbos en las oraciones, le permite marcar una serie de términos utilizados que refieren a la identidad, al pasado compartido, a nuevos términos que responden a la nueva etapa discursiva que el peronismo propone instalar. La construcción de la mujer en los discursos de Evita suponen encontrar la construcción de un colectivo de mujeres, de generar una identificación entre Eva y las mujeres, pero también en marcar las diferencias entre el actor individual y el colectivo. El autor realiza análisis de estas construcciones y deconstrucciones que responden a las estrategias argumentativas y a un sentido político, social y cultural que tiene que ver con el sentido histórico de estos discursos.

El trabajo de De Martinelli se completa con el análisis de la “cláusula”, es decir, los modos de representar la experiencia ideal y real, quienes participan, qué roles tienen o deberían tener para la enunciativa, son centrales para poder explicar cómo y por qué la mirada de Eva Perón está centrada en la mujer dentro de la disputa por los derechos políticos que es el tema que atraviesa el corpus documental analizado por el autor. Compartimos con De Martinelli, que su propuesta puede contribuir a analizar otros discursos, de la misma temática o no, y que lo interesante de este enfoque radica en la posibilidad de articular de otra manera sociedad, discurso y política.

La mirada que propone Adriana Valobra sobre el mismo corpus documental que De Martinelli pretende, desde una mirada de género, explicar las transformaciones en el sentido de los roles de las mujeres, de Eva Perón y de los derechos políticos entre 1947 y 1951. El análisis histórico y crítico del discurso será utilizado

para analizar el rol de la enunciativa, cómo construye a los destinatarios y contradestinatarios de sus discursos y, los temas que atraviesan sus alocuciones. Tomando como referencia los aportes sobre análisis del discurso político de Verón (1985), Valobra rescata la creación que realizó Eva Perón de una nueva forma de comunicación con sus destinatarios. Desafiando el lugar tradicional de la primera dama en Argentina, Evita despliega una serie de imágenes de poder, asimétricas entre ella y los destinatarios, que cambia en función de los sentidos del discurso y de su lugar en ellos. Así es que Valobra destaca los diversos planos de constitución subjetiva que realizó Evita, como mujer y esposa, como mujer política, como autoridad, entre otras. La autora se aleja del tradicional abordaje historiográfico de los discursos maternalistas de Eva Perón para poder complejizar y encontrar los giros abruptos en sus mensajes, proponiendo una construcción del discurso político con diferentes ingredientes que amplían el espectro conocido, mostrando un discurso multifacético que permite diferentes apropiaciones por sus interlocutores.

La intromisión de lo público en lo privado, que construyen los discursos de Evita, es un elemento fundamental en el planteo de la autora. La apropiación pública y política que el peronismo realizó de los asuntos cotidianos de los trabajadores y mujeres, se visibiliza en los discursos de Eva Perón. La reivindicación del rol tradicional femenino asociado a lo doméstico, se torna basamento para marcar el nuevo lugar de la mujer como sujeto de los derechos políticos otorgados por el Estado, este aparece como el agente de intervención y organizador de las prácticas públicas, a partir de la intromisión en las privadas. Este aspecto es reforzado cuando Valobra analiza lo que denomina “El Sufragio como Cerco”, la emisión del voto como la práctica legitimadora de los derechos políticos, sin que esto signifique, la lucha en la arena política y el desarrollo de otras prácticas políticas.

Resulta interesante la estructura del trabajo a partir de los cambios del “ethos” en los discursos, es decir, los cambios en la figura discursiva, en las imágenes creadas por la enunciativa, en aquellas estereotipadas que circulan en la sociedad y que son tomadas por la oradora para acentuar los elementos positivos y neutralizar los negativos. También, el recorrido que propone Valobra supone entender los discursos como parte de un contexto histórico en el que tienen sentido(s), por ejemplo, los cambios que se marcan en el último discurso analizado que corresponde a 1951, la enunciativa se presenta diferente, personalmente y públicamente sus palabras tienen un significado diferente en un contexto de radicalización de la enunciación peronista y crecimiento de la oposición. Lejos de contribuir a mitificar la figura de Eva Perón, la propuesta de Valobra rescata ciertos elementos conservadores en los discursos analizados, las transformaciones en el plano de los derechos políticos para las mujeres, no necesariamente se correspondían con cambios radicales en los roles femeninos, existen ciertas limitaciones en estos discursos para romper los estereotipos de género.

La Resistencia Peronista permitió el surgimiento de voces femeninas reflejadas en el periódico *Línea Dura* entre 1957 y 1958, esta afirmación le permite a Anabella Gorza realizar un abordaje discursivo de una temática poco estudiada en la historiografía. Al igual que Valobra, la autora toma algunos aportes de Verón para analizar cómo se construye la función polémica, la puesta en escena de los personajes que interactúan en los catorce artículos escritos por María Granata en *Línea Dura*, en los cuales se crea un adversario y se plantea un enfrentamiento político mediante el discurso. Gorza sostiene que el periódico consideró a las mujeres como parte de la resistencia y, que los posibles lectores masculinos, podían percibir el lugar de las mujeres en el nuevo contexto del peronismo proscripto. En este sentido le interesa analizar los mecanismos enunciativos y argumentativos para polemizar con diferentes adversarios.

Nos parece que la compilación abre puertas al desafío que supone explicar el discurso social, y para eso será necesaria la exploración, el estudio, la articulación de saberes entre la historiografía y el análisis del discurso. La propuesta que reseñamos puede pensarse como una contribución porque ofrece nuevos enfoques con riguroso despliegue metodológico que no descuida el sentido de la historia.

Notas

¹ Prieto sigue la perspectiva de Norman Fairclough (2003).

Recibido: 03/12/14

Aprobado: 16/12/14

Publicado: 22/12/14